

Decret

del 30-07-2014 pel qual s'aprova l'ampliació de l'horari comercial màxim de tancament dels comerços del Principat d'Andorra, fins a les 24 hores del dissabte 1 de novembre del 2014

Vista la sol·licitud d'ampliació de l'horari màxim de tancament formulada per la societat pública Andorra Turisme, SAU.;

Vista la Llei 92/2010, del 16 de desembre, d'horaris comercials i de dret al descans setmanal en diumenge per a les persones que treballen en el comerç, modificada per la Llei 07/2011, del 12 d'agost, de modificació de la Llei 92/2010, del 16 de desembre, d'horaris comercials i de dret al descans setmanal en diumenge per a les persones que treballen en el comerç.

Vist el Decret del 15 de maig del 2013 pel qual s'aprova el Reglament de modificació del Reglament d'aplicació de la Llei 92/2010, del 16 de desembre, d'horaris comercials i de dret al descans setmanal en diumenge per a les persones que treballen en el comerç, modificada per la Llei 07/2011, del 12 d'agost;

El Govern, en la seva sessió del 30 de juliol del 2014, a proposta del ministre d'Economia i Territori,

Decreta

Article únic

Autoritzar l'ampliació de l'horari comercial màxim de tancament dels comerços, fins a les 24 hores, del dissabte 1 de novembre del 2014, en tot el territori del Principat d'Andorra, sense perjudici dels drets reconeguts i protegits per la legislació laboral de les persones treballadores que en resultin afectades.

Disposició final

Aquest Decret entra en vigor el mateix dia en que es publiqui al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 30 de juliol del 2014

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Decret

d'aprovació del Reglament regulador del Programa de foment de l'ocupació en zones geogràfiques allunyades dels principals eixos i nuclis de població.

Les polítiques actives d'ocupació es materialitzen en un conjunt de programes i mesures de foment de l'ocupació i la formació, per tal de millorar l'accés a llocs de treball de les persones que es troben en situació de desocupació.

La definició dels programes i les mesures en matèria d'ocupació s'ha de fer tenint en compte el context socioeconòmic, a fi d'oferir solucions ajustades i adequades al moment present. En aquest sentit, la situació de crisi econòmica que encara perdura al nostre país i que suposa que un nombre important de persones constin inscrites al Servei d'Ocupació en situació de recerca de treball, malgrat que s'hagi constatat una millora en el darrer any, fa necessari dotar-se d'instruments que optimitzin el resultat de la intermediació dels treballadors desocupats amb les ofertes de treball existents.

L'experiència pràctica ha demostrat que la intermediació esmentada esdevé molt més difícil quan les empreses que ofereixen un lloc de treball estan radicades en zones geogràfiques allunyades dels principals eixos i nuclis de població, fora d'uns radis determinats i de les principals carreteres generals, atès que sorgeixen dificultats específiques relacionades amb el preu i el temps de desplaçament dels treballadors.

En efecte, en aquests casos s'ha constatat que les ofertes de treball inscrites al Servei d'Ocupació tot sovint no poden ser satisfetes si els horaris laborals no són coincidents amb els horaris del transport públic de passatgers en determinades franges horàries i, al mateix temps, els treballadors que s'adapten al perfil professional requerit no disposen de vehicle propi; o si malgrat haver-hi transport públic de passatgers o disposar de vehicle propi, els horaris laborals afegeix al temps de desplaçament necessari

dificulten la disponibilitat dels treballadors amb familiars que en depenen, motiu pel qual opten per les ofertes de treball que, amb les mateixes condicions salarials, no impliquen despeses o temps addicionals.

A més, les dificultats assenyalades també suposen que en el cas que inicialment es pugui dur a terme la intermediació, la relació laboral finalitzi de forma prematura, quan el treballador es troba en disposició d'acceptar una altra oferta de treball en una empresa més propera al seu domicili, que no li suposa despeses de transport associades o temps afegit de desplaçament. És per aquest motiu que les empreses que es troben lluny dels principals eixos i nuclis de població pateixen una rotació de personal molt superior.

Així doncs, la finalitat del Programa que és objecte d'aquest Reglament és de fomentar la contractació de treballadors desocupats inscrits al Servei d'Ocupació mitjançant, d'una banda, una subvenció de 150 euros mensuals a les empreses que vulguin acollir-s'hi, es trobin allunyades dels principals eixos i nuclis de població, i formalitzin la contractació amb les condicions de salari i d'horaris laborals que s'estableixen; i de l'altra, un ajut econòmic individual al treballador contractat per fer front al cost del transport, ambdós per una durada màxima de dotze mesos. Tot plegat a fi que el temps i el cost esmerçat en aquest transport i les dificultats de conciliar la vida laboral i familiar no siguin un impediment per intermediar les ofertes i les demandes de llocs de treball, o evitin una rotació de personal excessiva.

El contingut d'aquest Reglament ha estat objecte de consulta a la Taula Permanent per a la Formació en el Treball, creada per Decret del 7 de juliol del 2010, amb la finalitat d'incorporar les aportacions dels agents socials que en formen part, i contribuir per tant a assolir l'èxit del programa.

Aquest Reglament s'estructura en tres capítols, el primer dels quals estableix les disposicions generals; els objectius específics del programa i el seu règim jurídic; els subjectes beneficiaris i destinataris, i les modalitats concretes dels beneficis associats al programa en forma de subvenció.

El capítol segon enumera les activitats subvencionables; el règim obligacional particular dels beneficiaris eventuals; l'import, la durada i la periodicitat del pagament de les subvencions i els ajuts atorgats; el règim de concurrència i d'incompatibilitat amb altres programes i prestacions; el període de vigència del programa, i les causes concretes de revocació dels beneficis associats al programa.

Finalment, el capítol tercer determina els criteris de valoració de les sol·licituds que s'adrecin per beneficiar-se de les línies de subvenció establertes, i el procediment de seguiment i de control de les subvencions atorgades.

Ateses les consideracions esmentades, a proposta del ministre de Justícia i Interior, el Govern, en la sessió del 30 de juliol del 2014, aprova aquest Decret amb el contingut següent:

Article únic

S'aprova el Reglament regulador del Programa de foment de l'ocupació en zones geogràfiques allunyades dels principals eixos i nuclis de població, que entrarà en vigor l'endemà de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Reglament regulador del Programa de foment de l'ocupació en zones geogràfiques allunyades dels principals eixos i nuclis de població

Capítol primer. Disposicions generals

Article 1

Objecte

L'objecte d'aquest Reglament és establir un programa per fomentar la contractació de treballadors desocupats inscrits al Servei d'Ocupació en situació de recerca de treball, per part de les empreses que reuneixin els requisits per acollir-se al Programa i formalitzin la contractació amb les condicions de salari i d'horaris laborals previstes, mitjançant una subvenció de 150 euros mensuals durant dotze mesos i un ajut econòmic

individual al treballador que reuneixi els requisits del programa, durant el mateix període, vinculat al cost del transport, amb la finalitat que el temps i les despeses esmerçats en el desplaçament i les dificultats de conciliar la vida laboral i la familiar no siguin un impediment per intermediar les ofertes i les demandes de llocs de treball, o evitin una rotació de personal excessiva.

Article 2

Règim jurídic

1. Aquest Programa desenvolupa les previsions establertes al Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010, a títol de condicions generals, llevat de la consulta prèvia prevista a l'article 15, amb la finalitat d'agilitar els tràmits i assolir l'objectiu de la contractació de manera ràpida.

2. La relació laboral s'estableix entre el treballador i l'empresa i es regula per la Llei 35/2008, del 18 de desembre, del Codi de relacions laborals. El Departament de Treball queda exonerat de qualsevol incidència que pugui sorgir a partir de la formalització de la relació laboral entre l'empresa i el treballador.

Article 3

Beneficiaris del Programa

1. Poden ser beneficiàries de les accions previstes en aquest Programa les empreses que desenvolupin legalment la seva activitat al Principat d'Andorra, i que compleixin de forma cumulativa els requisits següents:

a) Que el centre de treball on es durà a terme la feina estigui radicat en una de les zones geogràfiques següents:

- A les carreteres generals CG1, CG2 i CG6, a una distància superior a 10 km des de la rotonda del km 0, i a les carreteres secundàries i les altres carreteres a partir d'aquesta distància.

- A les carreteres generals CG3, CG4 i CG5, a una distància superior a 10 km des del km 0 de la CG3 situat en el punt quilomètric 1,65 de la CG2 (rotonda d'Engolasters), i a les carreteres secundàries i les altres carreteres a partir d'aquesta distància.

- A les carreteres secundàries i les altres carreteres que estiguin a una distància superior a 3 km de les carreteres generals, en els trams situats entre el Km 0 d'aquestes últimes i la distància de 10 km on comencen les zones geogràfiques esmentades anteriorment.

b) Que presentin ofertes de treball que reuneixin els requisits establerts a l'article 7.

c) Que els horaris laborals dels llocs de treball oferts siguin compatibles amb els horaris del "bus dia" dels serveis regulars interurbans de transport públic de passatgers, amb la finalitat que sigui possible la intermediació amb treballadors desocupats inscrits al Servei d'Ocupació en situació de recerca de treball que reuneixin el perfil professional sol·licitat, i que requereixin la utilització del transport públic per accedir al lloc de treball.

S'entén per "horaris laborals compatibles amb els horaris del "bus dia" dels serveis regulars interurbans de transport públic de passatgers" els que tenen en compte no només l'horari de sortida del primer i del darrer serveis diaris, sinó també els horaris del transport durant la jornada de treball, de manera que al temps esmerçat en el desplaçament no s'hi afegeixi un temps d'espera per iniciar aquesta jornada.

2. Excepcionalment, també en poden ser beneficiàries les empreses que disposin d'un centre de treball on es durà a terme la feina radicat en una de les zones geogràfiques descrites a la lletra a) de l'apartat anterior, i que desenvolupin una activitat que requereixi que el treball es presti en horari nocturn, o que l'activitat de l'empresa no sigui compatible amb els horaris del "bus dia" dels serveis regulars interurbans de transport públic de passatgers, sempre que aquesta incompatibilitat quedi justificada per les tasques derivades del lloc de treball ofert.

3. No poden ser beneficiàries d'aquest Programa, a banda de les persones que es trobin en algun dels supòsits descrits a l'article 7 del Reglament per al foment de les polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010, les empreses que:

a) A la data de la sol·licitud no estiguin al corrent de les cotitzacions a la Caixa Andorrana de Seguretat Social, ni al corrent de qualsevol obligació tributària amb l'Administració general o comunal.

b) Hagin instat un acomiadament no causal o per causes objectives durant els tres mesos anteriors a la presentació de la sol·licitud per acollir-se al Programa, amb la finalitat de substituir els treballadors acomiadats per treballadors contractats a través d'aquest Programa.

Article 4

Destinatari del Programa

1. Poden ser destinataris de les accions previstes en aquest Programa els treballadors desocupats inscrits en situació de recerca de treball al Servei d'Ocupació que:

- No resideixin a la parròquia on està radicada el centre de treball de l'empresa beneficiària.
- Requereixin la utilització dels serveis regulars interurbans de transport públic de passatgers o de vehicle propi per accedir al lloc de treball.
- Resideixin a una distància superior a 10 km del lloc on està radicada el centre de treball on durà a terme la feina.

2. Excepcionalment, en el cas de la Parròquia d'Encamp, poden ser destinataris del programa les persones que hi resideixin i es desplacin a treballar al Pas de la Casa o que resideixin al Pas de la Casa i es desplacin a treballar en una altra localitat de la Parròquia d'Encamp.

3. Els destinataris han de complir els requisits següents:

- a) Ser de nacionalitat andorrana o titular d'una autorització de residència i treball o de residència per raó de reagrupament familiar vigent.
- b) Constar inscrit al Servei d'Ocupació en situació de recerca de treball durant 45 dies consecutius o no, en el període dels dotze mesos anteriors a la intermediació amb l'oferta presentada en el marc del Programa.
- c) No gaudir d'altres ajuts o subvencions atorgats per l'Administració

general o comunal pel mateix concepte.

d) Haver presentat, amb la sol·licitud conjunta per acollir-se al Programa, la documentació requerida.

Article 5

Contingut del Programa

1. Aquest Programa pretén fomentar la contractació i, ensems, evitar la rotació de personal i possibilitar l'acceptació per part dels treballadors desocupats d'ofertes de treball que requereixen un cost i un temps de desplaçament important, i que dificulten la conciliació amb les obligacions familiars.

2. Poden ser objecte de subvenció i de pagament de l'ajut al transport les contractacions que tinguin per objecte cobrir llocs de treball d'empreses que reuneixin els requisits per ser beneficiàries d'aquest Programa, amb treballadors que compleixin els requisits per ser destinataris d'aquest Programa.

Article 6

Modalitat

Els beneficis d'aquest Programa consisteixen en subvencions i ajuts, d'acord amb el que estableix l'article 5 del Reglament per al foment de les polítiques actives d'ocupació, i s'atribueixen en aplicació del règim reglat.

Capítol segon. Condicions del Programa

Article 7

Característiques dels contractes

1. Per ser objecte de la subvenció establerta en seguiment de les previsions d'aquest Programa, els contractes de treball han de recollir, almenys, els pactes següents:

- a) La jornada legal ordinària de 40 hores setmanals distribuïda amb un horari de treball compatible amb els horaris del "bus dia" dels serveis regulars interurbans de transport públic de passatgers, llevat del supòsit excepcional que es preveu a l'apartat 2 de l'article 3.
- b) Un contracte inicial de durada indefinida, o bé un primer contracte de durada determinada de sis mesos i un segon contracte de durada indefinida.

c) Un període de prova d'un mes per al contracte de durada indefinida o per al primer contracte de durada determinada de sis mesos.

d) Un salari fix igual o superior a 1.100 euros mensuals bruts, per una jornada legal ordinària de 40 hores setmanals.

2. Queden exclosos d'aquest Programa els contractes de treball convinguts amb menors de 18 anys i amb majors de 65 anys. L'edat del treballador, a tots els efectes d'aquest Programa, s'ha de determinar a la data de la intermediació efectiva amb l'oferta presentada per al Programa.

Article 8

Obligacions dels beneficiaris del Programa

Les empreses beneficiàries del Programa, a més de les obligacions que estableix el Codi de relacions laborals i la restant normativa laboral aplicable, estan sotmeses a les obligacions següents:

- a) Convenir un contracte que reuneixi els requisits establerts a l'article 7 d'aquest Reglament.
- b) Facilitar al Departament de Treball les dades sobre les incidències produïdes en el decurs de l'execució del contracte que siguin necessàries per a la gestió de les subvencions i els ajuts.
- c) Col·laborar en les tasques de seguiment del Programa que dugui a terme el Servei d'Ocupació.

Article 9

Obligacions dels destinataris del programa

Els treballadors destinataris del Programa, a més de les obligacions que estableix el Codi de relacions laborals i la restant normativa laboral aplicable, estan sotmesos a les obligacions següents:

- a) Col·laborar activament en les tasques de seguiment que estableixi el Servei d'Ocupació.
- b) Complir les obligacions establertes en el Decret del 23 de juny del 2010 de modificació del Decret de creació del Servei d'Ocupació del Principat d'Andorra, del 31 de juliol del 2002.

Article 10***Import, durada i pagament de la subvenció als beneficiaris***

1. L'import de la subvenció per fomentar la contractació, mitjançant un contracte de durada indefinida, o un primer contracte de durada determinada de sis mesos i un segon contracte de durada indefinida, és de 150 euros mensuals, equivalent a un import total de 1.800 euros per 12 mesos de contractació.

2. El pagament de la subvenció es fa segons com evolucioni la contractació, per trimestres complets i vençuts a comptar de la data d'inici de la relació laboral.

3. La situació d'incapacitat laboral transitòria del treballador determina la pèrdua de la subvenció per a aquest període, a excepció dels períodes de curta durada que, de manera acumulada, no sobrepassin els nou dies en el conjunt del trimestre durant el qual es desenvolupa el contracte.

4. L'acabament anticipat de la relació laboral per qualsevol causa durant el primer mes a comptar de la data d'inici de la relació laboral no dóna dret a rebre la subvenció.

L'acabament anticipat de la relació laboral per qualsevol causa suposa la finalització en el pagament de la subvenció i la baixa del beneficiari en aquest Programa, sense perjudici de l'obligació, si escau, de restituir les subvencions rebudes, en seguiment del que disposa l'article 19 del Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010.

Article 11***Import, durada i pagament de l'ajut als destinataris***

1. L'ajut econòmic individual està vinculat al cost del transport i es calcula en funció de la distància entre el lloc de residència del treballador destinatari del programa i el lloc on està radicat el centre de treball on durà a terme la feina, d'acord amb la següent escala:

- Distància superior a 10 km i inferior o igual a 15 km: 40 euros.
- Distància superior a 15 km i inferior o igual a 20 km: 70 euros.
- Distància superior a 20 km i inferior o igual a 25 km: 100 euros.

- Distància superior a 25 km i inferior o igual a 30 km: 130 euros.

- Distància superior a 30 km: 160 euros.

2. Les distàncies esmentades en l'apartat anterior es calculen prenent com a base la cartografia oficial d'Andorra.

3. El pagament de l'ajut econòmic es fa segons com evolucioni la contractació, per mesos complets i vençuts a comptar de la data d'inici de la relació laboral.

4. La situació d'incapacitat laboral transitòria del treballador determina la pèrdua de l'ajut econòmic per a aquest període, a excepció dels períodes de curta durada que, de manera acumulada, no sobrepassin els nou dies en el conjunt del trimestre durant el qual es desenvolupa el contracte.

5. L'acabament anticipat de la relació laboral per qualsevol causa durant el primer mes a comptar de la data d'inici de la relació laboral no dóna dret a rebre l'ajut econòmic.

L'acabament anticipat de la relació laboral per qualsevol causa suposa la finalització en el pagament de l'ajut econòmic i la baixa del destinatari en aquest Programa, sense perjudici de l'obligació, si escau, de restituir els ajuts rebuts, en seguiment del que disposa l'article 19 del Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010.

Article 12***Concurrència i incompatibilitat amb altres programes***

1. Per a les empreses que s'acullin a aquest Programa, els beneficis que comporta són compatibles amb els d'altres programes que es puguin aprovar en desenvolupament del Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010, llevat que s'indiqui altrament al programa corresponent.

2. Per als treballadors destinataris d'aquest Programa, la contractació és incompatible amb la prestació econòmica per desocupació involuntària, i amb altres programes que es puguin aprovar en desenvolupament del Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010, llevat

que s'indiqui altrament al programa corresponent.

Article 13***Vigència***

Els beneficiaris i els destinataris del Programa es poden acollir als seus beneficis des del dia que entri en vigor aquest Reglament fins al 30 de novembre del 2014, sense perjudici que les accions i els pagaments derivats, acordats amb anterioritat, es puguin fer després d'aquesta data, tot plegat fins que s'exhaureixi la partida pressupostària corresponent.

Article 14***Causes de revisió, revocació i restitució***

1. El ministeri encarregat del treball pot revisar, mitjançant l'obertura del procediment d'instrucció a aquest efecte, els beneficis ja atorgats i revocar la resolució de concessió en cas que s'alterin les condicions o els requisits que en van facultar l'obtenció, així com reclamar la restitució de les quantitats rebudes indegudament.

La instrucció de l'expedient de revisió ha de garantir l'audiència de les persones interessades i és a càrrec del Departament de Treball, que ha d'emetre la proposta de resolució al ministre encarregat del treball, el qual és competent per resoldre l'expedient.

2. Són causes de revocació:

- a) L'acabament anticipat de la relació laboral per qualsevol causa.
- b) L'incompliment de les obligacions establertes per part de les empreses beneficiàries del Programa.
- c) L'incompliment de les obligacions establertes per part dels treballadors contractats i destinataris d'aquest programa.
- d) La concurrència d'alguna de les causes d'incompatibilitat previstes a l'article 12.

Capítol tercer. Procediment**Article 15*****Gestió de les subvencions***

La gestió de les subvencions d'aquest Programa correspon al Departament de Treball.

Article 16

Tramitació de les sol·licituds i documentació

1. Tramitació prèvia al Servei d'Ocupació:

a) Les empreses interessades han de presentar al Servei d'Ocupació una oferta de treball específica per al Programa.

b) El Servei d'Ocupació preselecciona els treballadors desocupats que reuneixin els requisits de l'oferta de treball i els perfils personal i professional que millor s'adaptin al perfil requerit en l'oferta de treball, i amb l'autorització prèvia dels mateixos treballadors, facilita el contacte a les empreses sol·licitants.

c) L'empresa selecciona un o diversos treballadors entre els candidats proposats pel Servei d'Ocupació.

d) Les empreses que s'acullin al Programa, a l'empara del supòsit previst al darrer paràgraf de la lletra c de l'apartat 1 de l'article 3, han d'acreditar l'excepcionalitat que s'hi preveu amb la finalitat que la intermediació de la seva oferta de treball es pugui efectuar amb treballadors desocupats que disposin de vehicle propi.

2. Presentació de la sol·licitud al Servei de Tràmits:

a) L'empresa ha de presentar al Servei de Tràmits una sol·licitud específica per cadascun dels treballadors que hagi seleccionat per al Programa.

b) En la sol·licitud s'han d'especificar les dades del treballador desocupat que l'empresa ha seleccionat per contractar-lo en el marc del Programa, i l'empresa i el treballador hi han de signar les obligacions que adquireixen. La sol·licitud, a més, ha d'anar acompanyada de la documentació específica del Programa al qual s'acull.

c) En la sol·licitud l'empresa ha de signar les declaracions que s'incorporen al document, en substitució de les declaracions jurades que, en forma de documents annexos, haurien d'acompanyar la sol·licitud segons el que preveu l'article 14 del Reglament per al foment de polítiques actives d'ocupació, de l'1 de juliol del 2010.

d) En la sol·licitud l'empresa ha de signar les autoritzacions expresses incorporades al document i que facul·ten el Govern a fer les comprovacions necessàries, en substitució dels certificats originals acreditatius que està al corrent de les seves obligacions amb la Caixa Andorrana de Seguretat Social, i de les obligacions tributàries amb el comú de la parròquia on està radicada.

e) L'empresa i el treballador han d'adjuntar a la sol·licitud:

- El contracte de treball de durada indefinida, o el primer contracte de durada determinada de sis mesos i el segon contracte de durada indefinida, als quals ambdós parts s'obliguen en cas que s'aprovin els beneficis del Programa.

- El document d'autorització de domiciliació bancària de l'empresa, amb la finalitat que es pugui domiciliar el pagament de la subvenció prevista en el supòsit que la sol·licitud es resolgui favorablement.

- El document d'autorització de domiciliació bancària del treballador, amb la finalitat que es pugui domiciliar el pagament de l'ajut previst en el supòsit que la sol·licitud es resolgui favorablement.

- El certificat de residència del comú de la parròquia on resideix el treballador beneficiari del transport.

- La declaració jurada del treballador conforme es compromet a utilitzar els serveis regulars interurbans de transport públic de passatgers o el vehicle propi per desplaçar-se al lloc de treball, i a notificar al Servei d'Ocupació qualsevol canvi que es pugui produir.

3. Procediment per acreditar la contractació de durada indefinida posterior a la contractació inicial de durada determinada de sis mesos:

Per beneficiar-se de la subvenció per a la contractació de durada indefinida, l'empresa beneficiària ha d'acreditar davant del Departament de Treball, quinze dies abans que finalitzi el contracte inicial de durada determinada de sis mesos, que ha convingut amb el treballador

destinatari del programa un contracte de treball de durada indefinida, mitjançant el lliurament d'una còpia de l'original d'aquest contracte.

4. Si alguna sol·licitud o acreditació objecte d'aquest programa no compleix el que s'ha esmentat, es requereix a la persona interessada que ho esmeni en un termini de deu dies hàbils. Si no ho fa, s'entén que desisteix de la seva sol·licitud i es dicta la resolució corresponent.

Article 17

Criteris de valoració

Les sol·licituds que reuneixin tots els requisits exigits per obtenir els beneficis d'aquest Programa es resolen favorablement per ordre cronològic d'entrada.

Article 18

Seguiment i control

El Departament de Treball pot verificar amb la periodicitat que entengui oportuna el compliment efectiu de les obligacions i dels objectius d'aquest Programa, i que el beneficiari i el destinatari mantinguin en tot moment les condicions i els requisits que fonamenten la concessió de les subvencions i els ajuts.

Amb aquesta finalitat pot requerir al beneficiari o al destinatari d'aquest Programa la documentació i els justificants que consideri necessaris als efectes d'efectuar-ne el seguiment i el control.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 30 de juliol del 2014

Antoni Martí Petit
Cap de Govern